



Abteilung 7
Örtliche Körperschaften
Aufsichtsamt

Ripartizione 7
Enti locali
Ufficio vigilanza

Prot. Nr. 7.1./16.10.02.01.01/10947/Abt.-Rip.7.1./Dr.OM/es

Ihr Z. / Vs. rif.

Bozen / Bolzano 31.08.1999

AN DIE HERREN BÜRGERMEISTER
DER GEMEINDEN DER PROVINZ BOZEN

AI SIGNORI SINDACI DEI COMUNI
DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

RUNDSCHREIBEN NR. 2/99/ABT. 7.1

CIRCOLARE N. 2/99/RIP. 7.1

Betrifft: Aufteilung der Stellen im öffentlichen Dienst nach der Stärke der Sprachgruppen: Art. 114, Abs. 1 der Gemeindeordnung

Mit dem Urteil 10/99 vom 19.01.1999 hat das Verwaltungsgericht Bozen den Abs. 3 des Rundschreibens Nr. 4 der Abt. 7 vom 10.07.1997 teilweise aufgehoben und zwar hinsichtlich der mangelnden Einteilung der Südtiroler Gemeinden in kleine, mittlere und große.

Zugleich hat das Gericht die Landesregierung aufgefordert, diesbezüglich ein einheitliches Kriterium zur Unterscheidung der Südtiroler Gemeinden nach ihrer Größe zu bestimmen.

Dem nachkommend, empfiehlt die Südtiroler Landesregierung in Anlehnung an die Tabelle zur Klassifizierung des Ranges der Gemeinde-sekretäre sowie an die Bestimmungen hinsichtlich der Zusammensetzung der Gemeinderäte folgende Größeneinteilung:

- **kleine** Gemeinde: bei einer Bevölkerung von nicht mehr als 3.000 Einwohnern
- **mittlere** Gemeinde: bei einer Bevölkerung von 3.000 bis 10.000 Einwohnern
- **große** Gemeinde: bei einer Bevölkerung von über 10.000 Einwohnern.

Oggetto: Ripartizione dei posti nell'impiego pubblico secondo la consistenza dei gruppi linguistici: art. 114, comma 1 dell'Ordinamento dei Comuni

Con la sentenza 10/99 del 19.01.1999 il Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano ha parzialmente annullato la circolare n. 4 della rip. 7 dd. 10.07.1997, nella parte dove, al comma 3, non prevede una distinzione dei comuni di piccola, media e grande dimensione.

Contemporaneamente ha intimato alla Giunta provinciale di determinare un criterio unitario di distinzione relativamente alla loro dimensione.

In seguito a questo invito la Giunta provinciale, con riguardo alla tabella di classifica dei Comuni agli effetti della qualifica da attribuire ai segretari comunali, nonché alla disposizione circa la composizione dei consigli comunali, raccomanda la seguente distinzione:

- **piccoli** Comuni: con popolazione non superiore a 3.000 abitanti
- Comuni **medi**: con popolazione da 3.000 a 10.000 abitanti
- **grandi** Comuni: con popolazione oltre 10.000 abitanti.



Daher kann die Aufteilung der Stellen in Gemeinden über 10.000 Einwohnern nach Gruppen von Funktionsrängen erfolgen, während in den übrigen Gemeinden die Stellen in Kategorien zusammenzufassen sind.

Pertanto la suddivisione dei posti in comuni con oltre 10.000 abitanti può essere effettuata per gruppi di qualifiche, mentre negli altri comuni i posti possono essere raggruppati per categorie.

Mit freundlichen Grüßen

Distintamente

DER LANDESHAUPTMANN – IL PRESIDENTE DELLA G.P.
Dr. Luis Durhwalder

